sam Magazine

JAARVERSLAG 2023 | NUMMER 5

Bureau Bousa en SAM Welzijn samen verder

SAM Academie **Meegaan met de veranderende wereld**

Mantelzorg-ondersteuning **Wanneer ben je mantelzorger?**

Inhoud

Organisatie	3
Huis van Alles	10
Mantelzorg	12
Jongerenwerk	16
70+ Huisbezoek	18
Dagbesteding De Romein	20
SAM Academie	22
Inburgeren	25

Colofon

Vormgeving: **Star reklame**
Tekst: **SAM**
Fotografie: **Marijke Groot** en **SAM**
Uitgave: **april 2024**

Gemaakt voor mensen die betrokken zijn bij SAM. Om materiaal uit dit magazine te mogen gebruiken heb je toestemming nodig van SAM.

Voorwoord

Dit magazine geeft een beeld van het werk in uitvoering door SAM. Niet compleet, want dan past het niet in een magazine, maar een schakering ervan. SAM kent weinig saaie momenten, er is altijd reuring en beweging.

Zo heeft er een uitbreiding van het jongerenwerk plaatsgevonden met nieuwe jongerenwerkers die lerend en wel aan het begin van hun loopbaan staan. Het ziekteverzuim is gelukkig terug op het oude vertrouwde gemiddelde niveau van minder dan 1 % aan het eind van 2023, dat wil zeggen dat iedereen weer gezond is. Ook loopbaankansen buiten SAM zijn benut met kennis en ervaring opgedaan bij SAM. Het team is vloeiend aangevuld met nieuwe sociaal makelaars om die plek weer op te vullen.

Ook de Raad van Toezicht mag rekenen op nieuwe leden met grote maatschappelijke betrokkenheid. In 2024 nieuwe gezichten naast ervaren SAM toezichthouders. We kijken uit naar hun komst.

Op de valreep op weg naar 2024 hebben de medewerkers van Bureau Bousa de overstap gemaakt naar SAM. Ze nemen al hun werk onverkort mee en voor 2024 staat zelfs alweer een nieuw project op de rol om te gaan uitvoeren.

We zitten nog in de wacht voor een passende locatie, maar in de startblokken voor het nieuw te ontwikkelen Talentencentrum. Een plek waar mensen met afstand tot de arbeidsmarkt in onze eigen gemeente talenten kunnen ontwikkelen en participeren.

We hebben wat stofwolken geproduceerd met de verbouwing van De Romein. De ruimte voor dagbesteding voor senioren is weer helemaal bij de tijd en biedt meer en gevarieerde activiteitenruimte op dezelfde oppervlakte.

SAM hanteert de CAO Sociaal werk, deze heeft in 3 flinke stappen voorzien in betere honorering van onze medewerkers. Voor onze medewerkers een opsteker, voor de begroting van SAM een uitdaging. Wat een rust geeft het dan als je nog een jaar te gaan hebt van de meerjarige subsidieovereenkomst met de grootste financier van SAM, de gemeente.

En natuurlijk waren er ook tegenvallers, ook die zijn terug te lezen in dit magazine.

Ga er maar even voor zitten en maak kennis met de mensen en het werk van SAM. Namens hen en al onze vrijwilligers wens ik je veel leesplezier.

Mirjam van Veen
Directeur-bestuurder SAM

Wie is SAM?

SAM is de welzijnsorganisatie in de gemeente Bodegraven-Reeuwijk, een sterke speler in alle dorpen voor ontmoeting en samen leven. Preventieve aanpak binnen het sociaal domein is onze corebusiness. Wij werken samen met vele vrijwilligers en andere organisaties aan het versterken van de samenleving door de verbinding te maken tussen bewoners, bewonersgroepen en maatschappelijke organisaties. Dat doen we samen.

Voor jong en oud, actieve vrijwilligers en mantelzorgers. Voor wijkbewoners met eigen initiatief, mensen met een beperking, mensen van diverse afkomst, scholieren en studenten en voor mensen die het lastig vinden om mee te doen. SAM werkt als sociaal makelaar onder andere aan de ontwikkeling van het Huis van Alles, bewonersinitiatieven en samenwerking in het dorp, informatief huisbezoek voor ouderen en koppelt maatjes voor sociale contacten en vervoer. We bieden individuele cliëntondersteuning vanuit het sociaal team, dagbesteding en geven een steuntje in de rug als meedoen niet vanzelf gaat. Nieuwkomers helpt SAM op weg met inburgeren via Kids en Koffie, taalcoaches, wegwijs worden in de leefomgeving en ondersteunt bij het vinden van activiteiten, stages of vrijwilligerswerk. Mantelzorgers kunnen bij SAM terecht voor individuele ondersteuning, respijtzorg, voorlichting en Mantelzorgers ontmoeten Mantelzorgers (MoM). Jongeren treffen elkaar en de jongerenwerkers in het jongerencentrum, op straat en als het even niet mee zit in individuele ondersteuning. SAM is zelf grotendeels een vrijwilligersorganisatie en geeft andere vrijwilligersorganisaties ondersteuning middels de SAM academie, vrijwilligerscentrale en vacaturebank.

SAM staat voor het samen doen, is er voor iedereen en altijd in de buurt

SAM is een leerwerkbedrijf en geeft alle ruimte aan jong talent.

Team SAM

Uitgewuifd en verwelkomd bij SAM

Sociaal makelaar **Jessica van Vugt** is door ons uitgezwaaid. Zij zet haar loopbaan voort als beleidsmedewerker inburgering in een andere gemeente. Gelukkig hebben wij ons team kunnen versterken met nieuwe collega's.

Sterker nog: we hebben een naamgenoot voor Jessica gevonden!
Ons team is halverwege 2023 versterkt met jongerenwerkers **Selmir Pejcinovic** en **Eva van Dam**. Eind 2023 gevolgd door de sociaal makelaars **Jessica Cats** en **Marieke van de Weerd**. Alweer bijna een jaar tref je aan de balie **Leonie Mulder**, zij is medewerker bureau & beheer. En op de valreep begroeten we ook het team van Bureau Bousa die bij SAM een thuis hebben gevonden.

Zo kunnen we op volle sterkte 2024 in!

15
collega's

465
vrijwilligers

10
stagiaires

Raad van Toezicht

Door: Hetty Veerman - voorzitter

De Raad van Toezicht in 2023: Lianne Stolwijk (secretaris), Maarten Baaij, Jeanet Moerings en Hetty Veerman (voorzitter).

Als Raad van Toezicht zijn we de werkgever en sparring-partner van Mirjam van Veen, de directeur-bestuurder van SAM Welzijn. We denken mee bij cruciale beslissingen die zij neemt en we zien er op hoofdlijnen op toe dat SAM goed en professioneel wordt bestuurd. We doen dat vanuit de kernwaarden van SAM. Ze bepalen onze manier van toezicht houden en ons gedrag als toezichthouders.

Kernwaarden

1. **SAM Welzijn is een lokale welzijnsorganisatie met een proactieve en betrokken, integrale en gebiedsgerichte aanpak**
2. **SAM Welzijn versterkt de zelfredzaamheid en eigen verantwoordelijkheid van burgers**
3. **SAM Welzijn is een ondernemende en financieel gezonde organisatie die in haar aanpak goede resultaten boekt en voortdurend blijft verbeteren en vernieuwen**

Samen met de directeur-bestuurder van SAM kwam de Raad van Toezicht acht keer bijeen. De belangrijkste activiteiten die zijn ondernomen en onderwerpen die met Mirjam zijn besproken dit jaar betreft:

- Het plan voor de ontwikkeling van het Talentencentrum voor mensen met een afstand tot de arbeidsmarkt. In dit kader brachten we een werkbezoek aan 'Den Witten Haen' van Philadelphia in Dordrecht, waar mensen met een lichte verstandelijke beperking een leerwerktraject volgen. The Melting Shop in Gouda werd al eerder bezocht;
- Kennismakingsbezoek aan SAM door de nieuwe burgemeester en wethouder sociaal domein;
- De Visie op Preventie voor het Sociaal domein van de Gemeente Bodegraven-Reeuwijk, een belangrijke beleidsontwikkeling voor de ontwikkelingen in het werkveld;
- Kennismaking met de nieuwe accountant van SAM;
- Een informele kennismaking als Raad van Toezicht met de medewerkers van SAM;
- De wijze waarop Mirjam sturing geeft aan de kwaliteit en veiligheid in het werk van SAM, onder andere middels de risico-inventarisatie (RI&E);
- De nieuwe algemene subsidieverordening (ASV) van de Gemeente Bodegraven-Reeuwijk, die ingaat per 1 januari 2024;
- De trage ontwikkeling van het Huis van Alles in Bodegraven-Noord en de gevolgen die dat heeft voor bijvoorbeeld de initiatieven in de Zeeheldenbuurt;
- De overname van de werkzaamheden van Stichting Bureau Bousa, belangrijk i.v.m. de verbinding met het onderwijs;
- En last but not least: de begroting, het jaarplan, de jaarrekening en de accountantscontrole.

Daarnaast is er door de Raad gewerkt aan een succesvol verlopen sollicitatieprocedure voor het werven van nieuwe leden voor de Raad van Toezicht, vanwege een vacature en het rooster van aftreden. De Raad gaat 2024 in met de komst van drie nieuwe leden.

Samenstelling Raad van Toezicht in 2023:
Hetty Veerman (voorzitter), Lianne Stolwijk (secretaris); lid t/m december 2023, Maarten Baaij en Jeanet Moerings.
SAM bedankt Lianne voor de prettige samenwerking in de Raad van Toezicht en voor de bijdrage die zij heeft geleverd vanuit haar brede sociaal netwerk in onze gemeente en kennis van financiën.

De leden van de Raad van Toezicht zijn in november 2020, respectievelijk 2021 benoemd, en hebben een zittingsperiode van vier jaar. Zij ontvangen geen vergoeding voor hun werkzaamheden.

Bureau Bousa en SAM Welzijn samen verder

De directeuren van Stichting Bureau Bousa en van Stichting SAM Welzijn hebben op 20 december 2023 de overeenkomst ondertekend waarmee Bureau Bousa haar werkzaamheden heeft ondergebracht bij SAM Welzijn. De nieuwe situatie is per 1 januari 2024 van kracht.

Voor de uitvoering van het werk van Bureau Bousa zal er weinig veranderen. De projecten zoals uitgevoerd door Bureau Bousa worden voortgezet door SAM met dezelfde doelstelling, werkwijze en onder dezelfde benaming als bij Bureau Bousa, te weten; OKÉ-klas, VoorleesExpress, het mentorproject OKÉ-Brugklasmaatjes en het nieuw op te starten project Thuis in Taal. De medewerkers van Bureau Bousa zullen het vertrouwde gezicht en aanspreekpunt blijven, ook nu zij in dienst zijn bij SAM.

We zetten de goede samenwerking voort met een meer integrale werkwijze, gericht op jeugd en jongeren van 0 tot 24 jaar in de gemeente Bodegraven-Reeuwijk. Een sterke verbinding ter versterking van de deelnemende kinderen en gezinnen.

sam BUREAU BOUSA GEZINNEN VERSTERKEN

Nieuws uit de organisatie

De vertrouwens-persoon

Naast een vertrouwenspersoon voor SAM bezoekers en vrijwilligers is er sinds dit jaar ook een vertrouwenspersoon in dienst voor vrijwilligersorganisaties gemeentebreed.

De vertrouwenspersoon voor de bezoekers en vrijwilligers van SAM

Pesten, discriminatie, integriteitskwesties, intimidatie.. Kranten en sociale media stonden er vol van in 2023. Geen leuk onderwerp en toch heel belangrijk om bespreekbaar te maken. Niet alleen in het privéleven, maar ook op het (vrijwilligers)werk. SAM hecht veel waarde aan een sociaal veilige werkplek, ook voor vrijwilligers.

Voor de bezoekers en eigen vrijwilligers van SAM heeft de organisatie een overeenkomst met een gecertificeerd onafhankelijke Vertrouwenspersoon gesloten. Haar naam is **Grace Flohr** en dit zijn haar contactgegevens:

g.flohr@kwadraad.nl **06 - 18 68 01 46**

De vertrouwenspersoon in dienst van SAM

Sinds dit jaar heeft SAM ook zelf een gecertifieerd vertrouwenspersoon in dienst voor vrijwilligersorganisaties of organisaties die werken met vrijwilligers in de gemeente Bodegraven-Reeuwijk. Deze organisaties kunnen een overeenkomst sluiten met SAM, zodat hun vrijwilligers indien nodig contact kunnen opnemen met de vertrouwenspersoon van SAM. Haar naam is **Luka van Vliet** en dit zijn haar contactgegevens:

l.vanvliet@samwelzijn.nl **06 - 51 96 65 19**

Zwaar weer op komst?

We kennen de berichten allemaal: inflatie, prijsverhogingen, indexatie en ga zo maar door. Vanaf het moment dat corona ons dagelijks leven beheerste lijkt niets meer voorspelbaar. Kosten stijgen meer en sneller dan ooit tevoren. Aan de andere kant zien we ook dat onze grootste financiers het moeilijk hebben. De gemeente Bodegraven-Reeuwijk kent behoorlijke financiële problemen en de vermogensfondsen hebben de afgelopen jaren minder rendement op hun vermogen behaald en daardoor minder te besteden voor maatschappelijke projecten.

Wij zien lastige tijden op ons af komen. In de CAO Sociaal werk is afgesproken dat de salarissen vanaf juli 2023 tot en met juli 2024 met 15% stijgen. Tegelijkertijd ontvangen we signalen dat de gemeente subsidies mogelijk met 10% wil korten. Concrete signalen waarop SAM kan anticiperen zijn nog niet ontvangen, maar we vrezen lastige keuzes. Minder inkomsten en hogere lasten is immers dubbel bezuinigen. Het maken van keuzes en daarmee taken laten vallen strookt niet met de grotere opgaven waar nu op gestuurd wordt vanuit het rijk. Meer in de wijk oplossen door de samenleving met ondersteuning van het welzijnswerk. Dit bespaart op (gespecialiseerde) zorg waarvan de kosten steeds hoger en onbeheersbaar worden. Dat op zich is al een uitdaging, maar dit lukt natuurlijk niet wanneer het welzijnswerk zelf ook onderwerp wordt van bezuinigingen.

Laat onverlet dat SAM als organisatie zelf ook actief onderzoekt op welke manier we een kostenbesparing kunnen realiseren, zonder in te boeten op het uitvoerende werk. Zodoende werken we sinds halfweg 2023 mee aan de ontwikkeling van een benchmark instrument, een onderzoek uitgevoerd door Berenschot in opdracht van Sociaal Werk Nederland. Zo krijgen we zicht op onze overheadkosten in vergelijking met brancheorganisaties en ontvangt SAM gericht advies welke maatregelen we kunnen treffen. De resultaten verwachten we in de loop van 2024. Een groot deel van de overheadkosten van SAM is overigens lastig te beïnvloeden. Energiekosten, huur en salariskosten worden grotendeels door externe factoren bepaald.

Waar we wel invloed op hebben is de uitvoering van ons werk en de samenwerking met onze vrijwilligers. De sociaal makelaars van SAM voeren met vele vrijwilligers uit waar we hiaten in de sociale basis op welzijnsgebied zien. De inzet van vrijwilligers blijft onverkort de kracht van SAM, zij tonen geweldige inzet op al onze projecten. Niet gehinderd door financiële uitdagingen staan zij immer paraat voor onze doelgroep, de kwetsbaren in de samenleving en zijn tegelijkertijd de ogen en oren in de buurt.

Zo zien we weer:
Achter de wolken schijnt altijd ergens de zon!

Jolanda's weg naar vrijwilligerswerk

met behulp van een vrijwillige coach

Na langere tijd uit de running zijn vanwege ziekte, is 'gewoon' weer aan het werk gaan niet zo makkelijk als het klinkt. Jolanda weet daar alles van. Om de stap wat kleiner te maken en te herontdekken wat zij aan kan, besloot ze om eerst als vrijwilliger aan de slag te gaan. Met dat idee kwam Jolanda dan ook anderhalf jaar geleden bij SAM terecht. Jolanda: "Omdat ik nog best kwetsbaar en onzeker was, vond ik ook de zoektocht naar vrijwilligerswerk erg spannend". Daarom werd Jolanda met een vrijwillige coach in contact gebracht, die haar hiermee is gaan helpen.

In die anderhalf jaar heeft Jolanda veel stappen ondernomen om te komen tot waar ze nu is: ze is vrijwillige taalcoach en helpt kinderen met huiswerk en het ontwikkelen van sociale vaardigheden bij de OKÉ-klas van Bureau Bousa. Tijdens al die stappen is haar vrijwillige coach Ria op de achtergrond aanwezig geweest. Aan het begin door praktische hulp te bieden. Zo heeft Ria gebeld naar vrijwilligersorganisaties op grond van de keuzes van Jolanda, om na te gaan of er plek is voor nieuwe vrijwilligers. Al snel gaat Jolanda zelf op kansen af en was Ria er steeds meer voor een luisterend oor en om haar moed in te praten om door te pakken. Jolanda: "Ria liet dan weten dat ze trots is op mij en deed mij inzien wat ik allemaal al deed. Dat ik ook trots mag zijn op mijzelf".

De OKÉ-klas is het eerste vrijwilligerswerk waar zij aan is begonnen. "Dat is heel leuk en natuurlijk verlopen", vertelt Jolanda. Ze kwam namelijk al regelmatig in het Huis van Alles Bodegraven en heeft altijd al in gedachten gehad dat ze vrijwilligerswerk met kinderen wilde gaan doen. Jolanda: "Ook voordat ik ziek werd vond ik het al heel leuk om kinderen wat te leren". Toen ze in het Huis van Alles op vrijdagmiddag iedere keer de OKÉ-klas aan het werk zag, was haar interesse snel gewekt. "Eén van de vrijwilligers van het Huis van Alles is voor mij naar de OKÉ-klas gelopen en heeft gevraagd of ik daar eens mee mocht kijken" vertelt Jolanda "zo ben ik daar begonnen en dat doe ik nu nog steeds.

Een tijd lang heeft ze daarnaast ook vrijwilligerswerk met ouderen gedaan in het Oudenhuis in Bodegraven. Dit vond ze leuk, maar het paste toch niet helemaal bij haar. Toen een collega vrijwilliger bij de OKÉ-klas haar enthousiast maakte over taalcoaching voor volwassenen, besloot zij dat ook te gaan doen. Inmiddels is zij voor de tweede keer aan iemand gematched, ditmaal een echtpaar dat de Nederlandse taal beter wil leren. Jolanda: "Het is leuk omdat ik hier net zoals bij de OKÉ-klas bezig ben met onderwijs, maar dan bij volwassenen".

Uiteindelijk gaat Jolanda de stap maken naar werk, dat blijft het doel. Daar draagt het vrijwilligerswerk belangrijk aan bij, maar voor nu zit zij helemaal op haar plek met vrijwilligerswerk. Jolanda: "Als je mij anderhalf jaar geleden had gevraagd waar ik zou staan, had ik nooit verwacht dat ik zou staan waar ik nu sta". Het onzekere wat zij aan het begin had, heeft zij nog steeds. "Maar een stuk minder dan voorheen", vertelt ze, "zonder Ria, mijn vrijwillige coach, en mijn vrijwilligerswerk, had ik nooit zover kunnen komen". Langzaamaan is ze aan het oriënteren of zij nog verder kan opbouwen door wat extra vrijwilligerswerk op te pakken. "Ook zou ik, wanneer ik weer aan het werk kan gaan, heel graag vrijwilligerswerk erbij blijven doen". Maar dat, dat is een stap voor later.

Huis van Alles

Hoe het allemaal begon

Alweer negen jaar geleden is het idee voor het Huis van Alles ontstaan. Een plek in ieder dorp waar inwoners, vrijwilligers en professionals samenkomen. Een plek voor ontmoeting, activiteiten, informatie, advies en ondersteuning. De aanleiding hiervoor? Grote veranderingen binnen het sociaal domein en het verlies van voorzieningen in de kleine kernen.

De grote veranderingen zijn ingezet door het rijk. Zij hebben taken gedecentraliseerd naar de gemeente voor drie belangrijke wetten; de Wet Maatschappelijke Ondersteuning (WMO), de Jeugdwet en de Participatie wet. Met de uitgangspunten: van individueel naar collectief aanbod, van aanbod- naar vraaggericht werken, van genezend naar preventief, van zware zorg naar lichte ondersteuning, van exclusief naar inclusief, van duur naar bureaucratisch naar goedkoop, van effectief naar efficiënt en van sectoraal naar integraal. Geen geringe opgave om dat allemaal voor elkaar te krijgen per gemeente.

Om deze transitie in Bodegraven-Reeuwijk vorm te geven zijn verschillende maatschappelijke organisatie met burgers en de gemeente destijds rond de tafel gegaan om te bedenken hoe dit gezamenlijk aangepakt kon worden. Innovatie was een gevleugeld woord, want voort op de oude weg was niet passend. Zo is het Huis van Alles ontstaan. Een goed vindbare voorziening in ieder dorp waar verschillende dingen samen komen, gedragen door inwoners en op maat van het dorp. SAM heeft als initiatiefnemer de kar getrokken en samen met inwoners en de gemeente 6 Huizen gerealiseerd.

Met succes! Ieder Huis van Alles met zijn eigen karakter, bruist van de activiteiten en bezoekers. Meest beeldend daarvoor zijn de diverse gezamenlijke kook en eet momenten, waar vrijwilligers heerlijke maaltijden voor dorpsgenoten op tafel zetten en waar de gezelligheid, het praatje en ontmoeting centraal staat. Het is vooral met en voor elkaar bij iedere activiteit.

Ook een goed gegeven is dat professionals de Huizen van Alles weten te vinden. Zo zijn het Sociaal Team, Kernkracht, SAM en VOTA aanwezig tijdens de papierwinkels. Fijne samenwerking, waardoor er snel geschakeld kan worden tussen bewoners en professionals.

Huis van Alles Noord

Het 7e huis

In 2021 schreven we 2 bladzijdes vol in het SAM magazine over het 7e Huis van Alles. De plannen konden eindelijk worden uitgerold voor Bodegraven Noord, we gaven vast een doorkijkje naar eind 2022, dan zouden we het helemaal in de lucht hebben.

Zo jammer om te moeten melden dat we nu nog niet veel verder zijn dan eind 2021. Het Rode Kruisgebouw kwam niet beschikbaar na vele gesprekken tussen gemeente en Rode Kruis Nederland. De mooie donaties van het Oranje Fonds en VSB Fonds zijn - na een lange periode met een plan in de koelkast - nu eind 2023 terug naar de fondsen. Buurtbewoners die als vrijwilliger er wel werk van hadden willen maken zijn in aantal afgenomen. Anderen zijn teleurgesteld dat er in de buurt geen ontmoetingsmogelijkheid van de grond is gekomen. En ja.. ook de sociaal makelaar van SAM had een zuur appeltje om in te bijten.

Geen vrolijk verhaal om te schetsen, maar wel de realiteit waar we werkende wijs (gelukkig niet te vaak) mee te maken hebben. Bij stevige tegenvallers blijft echter altijd een keuze over; handdoek in de ring of diep ademhalen en je plan bijstellen. SAM doet het laatste!
We zijn dan ook superblij met de kans om activiteiten te kunnen starten in de Da Costaschool, een begrip in de wijk. Met een beetje inschikken van beide zijde zit er toch verbazend veel ruimte in een oud schoolgebouw die op de nominatie staat voor nieuwbouw. Op deze wijze kunnen we samen oefenen voor een nieuwe multifunctionele accommodatie (we blijven dromen) voor iedereen in de buurt. Zodoende is nu Kids en Koffie als eerste activiteit gestart. Ook de samenwerking tussen verschillende organisaties werkzaam in Bodegraven Noord is stevig aangehaald. Zo ontstaat er op de valreep van dit aflopende jaar nieuwe energie met nieuwe ideeën en andere kansen en leeft de hoop op dat we eind volgend jaar alsnog uitbundig verslag kunnen doen over het realiseren van een Huis van Alles in Bodegraven Noord.

Een activiteit van

Huis van Alles Bodegraven Noord

Kids en Koffie

In het hart van Bodegraven Noord, omarmd door de gastvrijheid van de Da Costa School, is er gestart met Huis van Alles activiteiten, om te beginnen met 'Kids en Koffie'. Een ontmoetingsactiviteit voor moeders met jonge kinderen die nog niet naar school gaan. Er is naast gezelligheid ook tijd voor het oefenen van de Nederlandse taal.

Met 3 deelnemers, 3 enthousiaste vrijwilligers en een stagiaire is in oktober de activiteit gestart. Een lopend vuurtje verspreid door enthousiaste deelnemers, door Ferm Werk, het sociaal team en met krachtige mond-tot-mondreclame is de groep snel groter geworden. Inmiddels weten gemiddeld zo'n 15 vrouwen uit de buurt wekelijks de activiteit te vinden en blijven er nieuwe deelnemers bij komen waar mogelijk ook weer nieuwe vrijwilligers uit voortkomen.

Het succes van 'Kids en Koffie', ook in Bodegraven Zuid en Reeuwijk-Brug, ligt vooral in de informele sfeer, genieten van koffie en het delen van verhalen naast oefenen met taal. Er is ruimte voor diepgaande gesprekken, het stellen van vragen en voor culturele uitwisseling. In de tijd waarin we leven met oorlog, geweld en tegenstellingen over de hele wereld is het goud waard om met elkaar in gesprek te zijn en elkaar te vinden en steunen. De geboden ontmoetingsruimte in de Da Costa School is een fijne plek die helpt bij het vormen van een warme samenleving met oog voor elkaar en anderen.

256
vrijwilligers actief in alle Huizen van Alles samen

Een gezin vol liefde en zorg

351 mantelzorgers geregistreerd bij SAM

Daan en Enora zijn naast partner en dochter ook mantelzorger

Een hecht gezin zijn ze met elkaar. Ramona, Daan en hun dochter Enora. Maar geen doorsnee gezin. Want door de ziekte van Ramona staat zorg bij hun thuis centraal. Zorgen, dat doen Daan en Enora met veel liefde. Enora: “Heel soms gaan mijn ouders samen even weg. Dan ruim ik op en zorg ik dat er gestofzuigd wordt zodat ze ook weer rustig thuiskomen”. Het geeft Ramona wel eens schuldgevoel: “Daan doet zoveel voor ons gezin en ik wil ook dat mijn dochter gewoon kind kan zijn”. Om die reden vertelt zij dan ook bewust dingen met hen te doen, die zij wel kan. “Samen naar de winkel gaan is voor Daan en mij al een uitje en samen met Enora ga ik wel eens kleien”.

Als jonge mantelzorgers in een gezin merken Daan en Enora dat mensen niet altijd begrijpen hoe het is om altijd voor iemand in het gezin te zorgen. “Soms zeg ik maar dat mijn moeder minder heeft, zodat het echter klinkt” vertelt Enora.

Beiden hebben dan ook behoefte om leeftijdsgenoten te ontmoeten die weten hoe het is. Enora als tiener en Daan als vader van nog geen 40. Daan: “Als ik naar bijeenkomsten ga, ben ik vaak één van de jongsten. Veel mantelzorgers die daar op af komen zijn gepensioneerd, die zitten in een andere leeftijdsfase dan ik”. Waar dat door komt volgens Daan? “Mensen van mijn leeftijd hebben vaak nog niet door dat ze mantelzorger zijn”.

Mantelzorg is niet aan een leeftijd gebonden. Ben jij of ken je een mantelzorger, meld je aan via https://bodegraven-reeuwijk.mantelzorgcentraal.nl

Wanneer ben je mantelzorger?

Als je langdurig voor iemand zorgt met een ziekte, beperking of handicap, ben je mantelzorger. Dit kan bijvoorbeeld je partner, kind, vader, moeder of iemand uit je directe omgeving zijn. Niet iedereen heeft behoefte aan het etiket ‘mantelzorger’ en vindt het niet meer dan normaal dat je dit voor een ander doet. Mantelzorg is onbetaalde hulp en is vrijwillig; het kan nooit als een verplichting worden opgelegd.

Een mantelzorger kan er zijn voor: gezelschap bieden, verzorging (douchen, aankleden), structuur en zo nodig toezicht, vervoer en begeleiding naar doktersbezoeken, administratie, geldzaken, aanvragen en regelen van hulp- of zorgvoorzieningen, hulp in het huishouden (schoonmaken, koken, doen van de boodschappen), klussen in en rondom het huis, verpleegkundige handelingen (waaronder ook begeleiden bij eten, medicatie toedienen, wonden verzorgen). Een boel taken dus!

Landelijke cijfers via de website van MantelzorgNL

- *1 op de 3 Nederlanders geeft mantelzorg. Onder mantelzorg verstaan we: langdurige en intensieve hulp bieden van meer dan 3 maanden en meer dan 8 uur per week. Dat zijn bijna 5 miljoen mensen in Nederland!*
- *Ruim 9% van deze mantelzorgers voelt zich zwaar belast*
- *De meerderheid van de mantelzorgers geniet van de leuke momenten van het zorgen, het brengt hen ook veel*
- *25% van de werkende bevolking combineert betaald werk met mantelzorg*

Aandacht voor mantelzorgers is belangrijk omdat het verlenen van zorg aan naasten veel vraagt. Want wist je dat mantelzorgers die zorgen voor een naaste gemiddeld al vier uur per week bezig zijn met regeltaken? Om overbelasting en frustratie te voorkomen, helpt het als mantelzorgers zo min mogelijk tijd kwijt zijn aan formulieren, ingewikkelde regelgeving en organisaties die langs elkaar heen werken. Om hier aandacht voor te vragen bij de overheid en zorg- en welzijnsorganisaties is de belangenorganisatie MantelzorgNL het najaar van 2023 een petitie gestart ‘Stop de #regelkolder’. De actie was een groot succes: 8348 mensen hebben de petitie ondertekend.

Mantelzorgers zijn onmisbaar in de ondersteuning van kwetsbare inwoners en daarom is het belangrijk dat zij zelf ook terug kunnen vallen op ondersteuning. Zo blijven ze actief in de samenleving en houden ze contact met andere mantelzorgers om tips en ervaringen uit te wisselen. Gemeenten zijn verantwoordelijk voor de ondersteuning van mantelzorgers. Mantelzorgers in Bodegraven-Reeuwijk krijgen ondersteuning bij persoonlijke hulpvragen, doorverwijzing naar zorg- en hulpverleningsinstanties, de aanvraag van hulpmiddelen en woningaanpassingen van het Sociaal Team. Bij SAM helpen we mantelzorgers om inzicht te krijgen in het ondersteuningsaanbod of als er praktische of emotionele ondersteuning nodig is.

Bij SAM staan er 351 mensen geregistreerd die mantelzorger zijn voor iemand in Bodegraven-Reeuwijk. Deze mantelzorgers worden door SAM op de hoogte gehouden van ontwikkelingen op het gebied van mantelzorg, de invulling van de jaarlijkse mantelzorgwaardering en het plaatselijke ondersteuningsaanbod. Ook ontvangen zij drie keer per jaar het informatieve magazine ‘MantelKRACHT’.

Vanuit SAM worden er regelmatig ontmoetingsbijeenkomsten ‘Mantelzorgers Ontmoeten Mantelzorgers’ (MOM’s) georganiseerd. Bij deze bijeenkomsten kunnen mantelzorgers ervaringen uitwisselen en van elkaar leren. Zo zijn er 1 keer per maand een wandelgroep in Bodegraven en een praatgroep in Reeuwijk-brug. Deelnemers zijn enthousiast: ‘Ik geniet door de wandelgroep meer van de dingen om me heen en ik kom thuis als een ander mens. De dagelijkse sleur is even doorbroken en ik voel me minder alleen.’

Als blijk van waardering voor de inzet van de mantelzorgers biedt SAM in samenwerking met de gemeente Bodegraven-Reeuwijk een Mantelzorgdag aan. Ieder jaar is de invulling anders, maar steeds is het een succes: even een moment van ontspanning en waardering voor mantelzorgers. Dit jaar werden de mantelzorgers uitgenodigd in het Wierickehuis in Nieuwerbrug en konden ze onder het genot van een hapje en een drankje genieten van de zanger Marco den Hollander. *‘Wat een heerlijk ervaring’, zegt een van de deelnemers, ‘Ik heb als mantelzorger weinig ruimte voor mezelf. Als ik iets onderneem ben ik vaak in gedachten thuis bij mijn man, omdat ik me zorgen om hem maak. Maar dat heb ik nu niet. Ik kan alles even loslaten en alleen maar genieten!’*

Signaal mantelzorgondersteuning

Mantelzorgondersteuning binnen SAM is gericht op het collectief, op groepen mensen. Ook is er oog voor het individu. In 2023 signaleerde de mantelzorgondersteuners een grote behoefte aan individuele gesprekken. Daarom zijn er met zo'n 60 mantelzorgers persoonlijke gesprekken gevoerd, telefonisch of in de vorm van een huisbezoek. Vragen waar mantelzorgers tegen aanlopen hebben veelal te maken met de lastige weg binnen hulp- en dienstverlening en overbelasting.

Tijdens deze gesprekken zijn de mantelzorgondersteuners ingegaan op tenminste drie dingen: de behoefte van de mantelzorger, advies en informatie op maat en hoe kan hier met het collectieve aanbod op worden ingespeeld. Denk hierbij aan de bijeenkomsten zoals de wandelgroep waar eerder over is geschreven.

Het effect van de persoonlijke gesprekken? Mantelzorgers geven aan zich gesterkt te voelen in het uitvoeren van zorgtaken door de verkregen adviezen en informatie. De emotionele ondersteuning tijdens de gesprekken draagt bij aan hun persoonlijke welzijn. Want, geven ze aan, mantelzorgers voelen zich gehoord. Daarnaast is het persoonlijke netwerk uitgebreid door deel te nemen aan de mantelzorgbijeenkomsten.

Allround Cleaning Service

Een schoon pand is hét visitekaartje van uw bedrijf of instelling

Sinds 2002 is Allround Cleaning Service uitgegroeid tot een bedrijf met professionele, kwalitatief hoogstaande schoonmaak- en facilitaire diensten waarbij de klant geen omkijken heeft naar de schoonmaak van zijn pand.

Een greep uit onze werkzaamheden:
- Dagelijkse schoonmaakonderhoud voor bedrijven en instellingen
- Vloer- en tapijtreiniging
- Glasbewassing en zonnepanelen reiniging
- Bouwschoon opleveren
- Gevelreiniging
- Verhelpen wateroverlast
- Graffiti verwijderen
- Gebouwbeheer en huismeester
- Remplace, groepsvervanging verlichting

www.allround-cleaning.nl
0172-645574 info@allround-cleaning.nl Europaweg 1 | Bodegraven

Bizway zorgt dat het werkt.

Bizway levert veilige hosting en werkplekbeheer met 24/7 persoonlijke support. Wij denken mee in uw IT-uitdagingen en leveren oplossingen waar u op kunt vertrouwen.

0172-759 800 info@bizway.nl bizway.nl
bizway

KOOP LOKAAL

Jouw lokale partner voor drukwerk, ontwerp en websites!

Kom eens langs!
Dan bespreken we de mogelijkheden.

STAR REKLAME
grafimediabureau

Leeghwaterstraat 2D, Reeuwijk
0172 – 619 357
info@starreklame.nl | starreklame.nl

Jongerenwerk

De jongerenwerkers van SAM zijn er voor jongeren binnen de gemeente Bodegraven-Reeuwijk. Je kan ze overal tegenkomen waar jongeren zijn, bijvoorbeeld: in de buurt, op school, op sportveldjes, jongerencentrum de Zon, bij Cheers of in het Huis van Alles. De jongerenwerkers organiseren samen met jongeren activiteiten, maken ontmoeting mogelijk en helpen jongeren persoonlijk op weg met vragen en problemen.

Jongeren voetbalteam met VV Bodegraven
Het zaalvoetbal smaakte naar meer voor een aantal jongeren en daar heeft het jongerenwerk actie op ondernomen. De jongeren hadden de wens om een team op te zetten waarmee ze op competitie niveau zouden kunnen spelen. Jongerenwerker Selmir is daarover in gesprek gegaan met VV Bodegraven en heeft met hen een voetbalteam opgezet. Dit ging niet zonder slag of stoot, maar met begeleiding, veel passie en goede gesprekken spelen de heren van VV Bodegraven 21-1 inmiddels vrij hoog in hun klasse.

Jongeren aan het woord over preventie
Op verschillende momenten in het jaar hebben jongeren mee kunnen praten over het nieuwe preventiebeleid wat de gemeente aan het ontwikkelen is. Vanuit de groepswerkactiviteiten van het jongerenwerk zijn verschillende jongeren aangesloten bij het jongerenpanel. Het panel is in gesprek gegaan met ambtenaren van de gemeente om hun mening te delen over wat volgens hen bijdraagt aan een goed preventiebeleid. Daarnaast hebben ze de kans gekregen om hun mening te delen over hoe er momenteel met de jongeren wordt omgegaan. Het jongerenwerk was aanwezig om de jongeren daarbij te ondersteunen.

Eenzaamheid onder jongeren
Het jongerenwerk heeft een tal van uitdagingen. Een van de grootste uitdagingen is in contact komen met eenzame jongeren. Deze jongeren zijn niet eenvoudig te vinden, ook niet door het jongerenwerk. Op straat zijn deze jongeren weinig te vinden en komen de jongerenwerkers ze dan ook tijdens hun ambulante rondes niet tegen. Vaak ervaren ze een hoge drempel om uit zichzelf aan te sluiten bij activiteiten van het jongerenwerk. Het jongerenwerk heeft daarom contact gezocht met Join Us. Deze organisatie is getraind op interventies om eenzame jongeren beter in beeld te krijgen en om contact met hen te leggen. Het doel is om in 2024 de meer eenzame jongeren te leren kennen in samenwerking met Join Us en hen te ondersteunen waar het nodig is.

Burgemeester en wethouders op bezoek
De wethouders en de burgemeester van Bodegraven-Reeuwijk hebben allemaal een keer deelgenomen aan verschillende activiteiten van het jongerenwerk. Jongeren hebben met dit bezoek de mogelijkheid gekregen om in gesprek te gaan met de wethouders en te vertellen over hun ervaringen zien in de gemeente. De bezoeken zijn van beide zijden goed bevallen. Burgemeester en de wethouder Sociaal domein komen graag nog een keer terug.

70+ Huisbezoek

Vrijwilligers gaan op bezoek bij zelfstandig wonende senioren in Bodegraven-Reeuwijk voor een informatief gesprek. Zo komen regelingen en diensten die senioren kunnen ondersteunen beter in beeld. Tijdig nadenken en regelen helpt om zelf de regie te houden bij het zo lang mogelijk zelfstandig blijven wonen. De vrijwilligers van het 70+ huisbezoek helpen daar graag bij en nemen daar alle tijd voor.
Een gemiddeld bezoek duurt zo'n 1,5 uur en gaat over alle levensterreinen.

Naast informatie geven aan senioren haalt SAM ook informatie op, een overzicht hiervan is te zien op de pagina hiernaast.

73 bezoeken afgelegd. Daar zitten ook echtparen bij, in totaal zijn er 99 vragenlijsten ingevuld.
Meetpunt oktober 2023

Leeftijden : 72-95 jaar

57% man | 43% vrouw

66% woont met partner | de rest alleen

Gevoel van veiligheid

94%

94% voelt zich veilig
4% overdags wel in de avond niet
1% in de woning wel, in de buurt minder

Wonen

42% | 25% | 22%

42% geeft het cijfer 8
25% geeft het cijfer 9
22% geeft het cijfer 10

Zelfredzaamheid

86%

81%

86% voelt zichzelf zelfredzaam, 14% niet
81% doet aan lichamelijke beweging!

Activiteiten in de buurt

41% | 22%

41% neemt niet deel aan activiteiten
22% is actief als vrijwilliger

Eenzaamheid

71% | 26%

71% niet eenzaam
26% wel eens eenzaam
2% vaak eenzaam

Gezondheid

40% | 32% | 22%

40% goed
32% redelijk
22% matig
6% slecht

Geef het leven een cijfer

51%

51% geeft een 8
Gemiddeld geeft men een 7.7

Effectmeting en tevredenheidsonderzoek

Er is een start gemaakt met een tevredenheidsonderzoek onder de senioren die een huisbezoek hebben gehad. Een aantal aanvragers die toestemming hebben gegeven zijn telefonisch benaderd om te vragen hoe zij het bezoek ervaren hebben. Dit levert naast leuke gesprekken, ook mooie inzichten op over het project!

Nu kunnen de antwoorden van de benaderde senioren niet generaliseren naar alle afgenomen huisbezoeken, toch geeft het een mooi beeld:

- Het merendeel (80%) van de aanvragers hebben vooraf geen concrete hulpvraag aan de bezoekvrijwilliger. Zij zijn vooral benieuwd wat er allemaal is en laten zich graag informeren.
- 60% geeft aan nu beter op de hoogte te zijn omtrent regelingen over: financiën, toeslagen, voorzieningen over wonen, zelfredzaamheid
- 60% geeft aan na het bezoek te weten waar ze terecht kunnen met (hulp)vragen

79 huisbezoeken in 2023

Een aantal gehoorde uitspraken:

"Ik heb informatie gehad over Automaatje, nu maak ik er gebruik van."

"Wij zijn blij met de senioren wegwijzer (red. beknopte sociale kaart), deze ligt voor het grijpen. Heel handig."

"Ik had geen concrete vragen maar je bent nooit te oud om te leren. Het meeste wist ik eigenlijk al, ik ben blij om te merken dat ik goed op de hoogte ben."

"De vrijwilliger was erg aardig, betrokken en overal goed van op de hoogte. Heel prettig, ze heeft haar werk goed gedaan."

Het stof is weer neergedaald

Het is een levendige boel bij De Romein met een volledige bezetting en een diversiteit aan activiteiten. De medewerkers hebben zich daarvoor verdiept in koken en bakken, creatieve werkvormen, beweegactiviteiten, kunst en muziek en houden de actualiteiten bij. De hoogtijdagen als Koningsdag, Sinterklaas en bezoek van de Kaaskoning worden uitbundig met elkaar gevierd. En ondertussen doen we dan ook nog een verbouwing.

Bij De Romein zijn de twee afgeschreven oude keukens gesloopt in samenwerking met verhuurder Mozaïek Wonen. De ene keuken heeft plaatsgemaakt voor een rustruimte met comfortabele stoelen. De andere keuken heeft een ware metamorfose gekregen met een glanzende grote keukenopstelling, waar gelijk na plaatsing de heerlijkste soepjes en baksels zijn bereid en gegeten in wat nu een echte leefkeuken is. Ook is er een hobbyruimte ontstaan waar kunst en creativiteit de ruimte krijgt. En we zijn blij met ruimere en weer helemaal frisse toiletten.

De verbouwing hebben de deelnemers van De Romein zonder stofhappen doorgebracht in de Mondriaanzaal, waar ruimhartig door de bewonerscommissie van Rijngaarde een deel van de zaal voor vrijgemaakt is. Gelukkig was het een prachtige zomer en is er ook veel tijd buiten doorgebracht. Weer terug in De Romein is het voor iedereen wel even zoeken geweest naar een nieuwe eigen stek en de route door de ruimte met andere meubels en inrichting. Inmiddels is iedereen weer helemaal thuis bij De Romein.

De verbouwde Romein heeft een 1e feestje gevierd met het 40 jarig dienstjubileum van Alja Verkade (coördinator) bij Zorgpartners. Gezellig overdag met de bezoekers van De Romein en aan het eind van de dag met oude en nieuwe collega's en andere belangstellenden.

DE ROMEIN
Dagbesteding voor senioren

SAM academie

Meegaan met de veranderende wereld

14 trainingen en bijeenkomsten
161 deelnemers

De wereld veranderd, zie daar maar eens in mee te gaan. Dat geldt ook voor vrijwilligers en deelnemers van SAM.

De mantelzorger die probeert te achterhalen hoe passende zorg geregeld te krijgen voor naasten, binnen wisselende wetgeving en een wirwar aan hulpverleningsinstanties. De maatjesvrager, die zo graag een netwerk op wil bouwen maar niet weet hoe en waar te beginnen. De vrijwilliger die een inburgeraar helpt met het leren van de Nederlandse taal, maar daarbij niet alleen tegen een taalbarrière maar ook cultuurverschillen aanloopt. De andere vrijwilliger die publiciteit zoekt voor de activiteit, maar eigenlijk geen ervaring heeft met het schrijven van persberichten. Zomaar wat voorbeelden uit de praktijk. Hoe gaat SAM hier mee om? De SAM academie biedt vrijwilligers en deelnemers handvatten om mee te leren bewegen in alles wat op hen af komt.

Voor vrijwilligers, zowel binnen als buiten SAM, wordt er vanuit de SAM academie ieder jaar een divers aanbod aan scholing georganiseerd. Project specifiek zijn er de basistrainingen ontwikkeld voor het maatjes- en taalcoachproject. Deze zijn bedoeld voor nieuwe vrijwilligers om hen goed toe te rusten voor het vrijwilligerswerk waar zij mee gaan starten of onlangs al aan begonnen zijn. Daarnaast worden er door het jaar heen workshops georganiseerd gebaseerd op de behoefte van vrijwilligers. Het is opvallend dat er veel interesse is in communicatietrainingen, deze workshops zitten nagenoeg altijd vol.

Ook voor deelnemers worden er informatieve bijeenkomsten georganiseerd. Vooral binnen de mantelzorgondersteuning wordt dit met regelmaat gedaan. Net zoals bij het aanbod voor vrijwilligers wordt ook bij mantelzorgers gekeken naar waar behoefte aan is voordat er iets wordt georganiseerd. Zo is een, ook landelijk, signaal dat mantelzorgers overbelast raken door zorgtaken. Voor hen is een thema bijeenkomst ‘een bordje vol’ georganiseerd. Daarnaast heeft het zorgen voor een naaste ook tot gevolg dat de relatie tussen mantelzorger en zorgvrager veranderd, waarover een bijeenkomst ‘veranderende relatie’ verzorgt is om hier bewust en beter mee om te leren gaan.

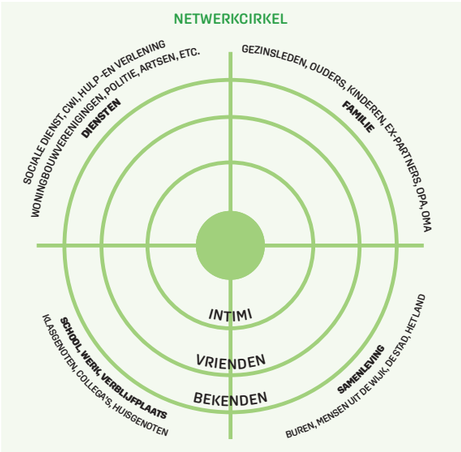
Op deze manier ondersteunt SAM vrijwilligers in de verschillende taken die zij uitvoeren.

Samen Sterk in je sociale netwerk

Workshop door Jolanda Padding, trainer bij Luistergoud

Luistergoud biedt workshops in luistergesprekken gratis aan bij vrijwilligersorganisaties.

Iedereen heeft een sociaal netwerk, klein of groot. Welke factoren kunnen dit netwerk beïnvloeden en wat kun je zelf doen om dit netwerk te vergroten of meer te betrekken bij jouw leven en behoeften? Met die vragen is trainer Jolanda samen met mantelzorgers, maatjeskoppels en vrijwilligers van SAM aan de slag gegaan. Samen nadenken over het eigen sociale netwerk.
Het was een inspirerende avond waarin veel is gelachen. Jolanda heeft interessante tips aangereikt die door sommige direct in praktijk zijn gebracht. Enkele deelnemers hebben direct hun netwerk vergroot door contact met andere deelnemers te leggen om samen sportieve activiteiten te gaan ondernemen. Wat een geslaagde workshop!



Impressie workshop Rouw

Workshop door Marijke Uithol - GZ-psycholoog voor de vrijwilligers van het maatjesproject

Op de uitnodiging voor de workshop *Rouw* zijn 18 vrijwilligers ingegaan. De deelnemers aan de workshop herkennen rouw in hun maatjescontact, maar ook bij zichzelf.

Marijke legt uit: "*Er zijn verschillende fases van rouw waar verschillende emoties bij horen. Rouw is ‘eeuwig’ en stopt nooit. Rouw kun je tijdelijk wegstoppen, maar als je het niet aanpakt kun je last krijgen van bijvoorbeeld lichamelijke klachten.*"

Soms hoor je iemand bijvoorbeeld zeggen: *"Ik ga nooit meer winkelen want dat deed ik altijd met mijn man, nu is hij overleden."* Tip: Vraag dan naar de activiteit, zoals hoe was dat met uw man, wat deden jullie, waarom was dat zo fijn, etc. Op die manier ondersteun je mensen in hun rouwproces.

Uitspraken na een filmmoment voor Mantelzorgers

Ik doe als mantelzorger veel te weinig dingen voor mezelf. De uitnodiging voor het filmmoment kon ik niet weerstaan. Het was heerlijk om eens even alleen door het dorp te wandelen en in mijn eentje te genieten van de mooi film. Hartelijk bedankt!

We krijgen al jaren mail van SAM met informatie of uitnodigingen voor activiteiten. Eigenlijk gaan we daar nooit op in. Maar dit filmmoment konden we niet aan ons voorbij laten gaan. Het voelt als een vorm van waardering voor de zorg die we al jarenlang met liefde op ons nemen.

Wat als iemand anders zijn *normaal* voor jou *anders* is?

Wat is cultuur, wat zijn verschillen en hoe gaan we daarmee om?

Cultuur zit hem in vele dingen, denk aan: gewoonten en gebruiken, (gedrags)regels, godsdienst, kleding, eetgewoonten, normen en waarden, voeding, muziek, kunst, architectuur etc. Voor jou is jouw cultuur normaal, maar hoe ga je om met een ander normaal? Simpel voorbeeld: bied je iemand een koekje aan bij de thee? Of dek je heel de tafel met fruit, baklava en allerlei andere lekkernijen?

Een taalcoach komt ook bij mensen thuis om te oefenen met de Nederlandse taal. Het gebeurt regelmatig: de taalcoach komt binnen en de tafel wordt gedekt met allerlei lekkernijen. Als taalcoach voelt het misschien niet netjes of zelfs onbeleefd om nee te zeggen. Maar, misschien heb je net geluncht of ga je straks eten, of eerlijker nog: zit je er niet op te wachten. En dan? Hoe maak je cultuurverschillen bespreekbaar om ontmoetingen voor beide personen prettig te laten verlopen?

Aangezien dit vraagstuk regelmatig op tafel komt tijdens bijeenkomsten met taalcoaches, werd het tijd voor een avondje voorlichting. Antropoloog Myrna Derksen heeft daarom een training ontwikkelt voor taalcoaches om dieper op dit onderwerp in te gaan. Tijdens deze avond is het gesprek aangegaan over cultuur, hoe het ontstaat en welke verschillen je kunt ontdekken vanuit je eigen cultuur. Cultuur ontstaat deels uit normen en waarden. Voor een gedeelte is cultuur aangeleerd, je krijgt iets mee vanuit je opvoeding of je leert gewoonten aan die zijn overgedragen door familie of vrienden. Cultuur is aanwezig in communicatie, zowel gesproken als non-verbale communicatie.

Communiceer je heel direct? Praat je hard, snel of juist zacht en langzaam? Sta je dicht op de ander tijdens een gesprek en kijk je iemand in de ogen aan of juist niet? Het is dus belangrijk om je bewust te zijn van je eigen communicatie, normen en waarden. Maar sta daarbij ook stil bij de ander. In sommige culturen is het bijvoorbeeld niet vanzelfsprekend om elkaar aan te kijken, of hou je bewust iets meer afstand van de ander. Als je hier in meebeweegt, kan de communicatie prettiger verlopen. Voor jou een kleine aanpassing, dat leidt tot een beter gesprek tussen twee personen. Maak onderwerpen bespreekbaar en hou daarbij rekening met de cultuur van de ander. Zeg wat voor jou fijn is en waarom, met begrip voor de ander.

Vraag naar elkaars cultuur: we kunnen immers veel van elkaar leren!

Ontmoeten, ontdekken, lekker eten

Meet-and-share

Binnen het dagelijkse werk van de sociaal makelaar bij SAM blijkt dat het voor nieuwkomers in de gemeente moeilijk is om de weg te vinden binnen de lokale samenleving en in het Nederlandse systeem. Op verschillende gebieden loopt de integratie niet vanzelf. Zo blijkt het lastig om een sociaal netwerk op te bouwen, aan het werk te gaan en bovendien: een nieuwe taal te leren. Om in te spelen op een moeizame integratie heeft SAM in samenwerking met Vluchtelingenwerk een meet-and-share bijeenkomst georganiseerd. Ontmoeting, informatie halen en wegwijs worden centraal stonden hier centraal.

Hoe organiseer je nu zo'n bijeenkomst, want wat doe je juist wel of juist niet? Wat is een geschikt moment en nodig je bijvoorbeeld ook kinderen uit? Om antwoord te krijgen op deze vragen hebben vijf nieuwkomers geholpen met de organisatie van deze bijeenkomst. Zo zijn alle nieuwkomers die sinds drie jaar in Bodegraven-Reeuwijk wonen geïnformeerd met een uitnodiging in moedertaal en mochten ook de kinderen komen. Voor de kinderen lagen de tafels vol met knutselspullen en stond er op deze zonnige zaterdagmiddag ook een springkussen voor hen klaar! Een aantal vrouwen uit Reeuwijk hebben de keuken in beslag genomen en héérlijke Syrische hapjes gemaakt. Aan de nieuwkomers was gevraagd om hapjes mee te nemen uit eigen cultuur en SAM heeft gezorgd voor de 'Hollandse snack': Poffertjes. Want: eten verbind!

Sociaal makelaars van SAM, (taal)vrijwilligers, tolken, medewerkers en vrijwilligers van vluchtelingenwerk spraken met de nieuwkomers en hebben geïnventariseerd welke ondersteuningshulpvragen de nieuwkomers hebben. Want ondanks dat zij het eerste jaar vanuit vluchtelingenwerk begeleiding krijgen, is er ook andere ondersteuning nodig. De vraag naar taal is bijvoorbeeld groot: zo zijn er direct aanmeldingen gedaan voor het taalcoachproject van SAM. Nieuwkomers zijn ook op zoek naar contacten met anderen. Fijn om hier direct op een laagdrempelige manier contacten te leggen en elkaar te leren kennen.

Met elkaar was het een groot succes!

Bijzondere miscommunicatie

NEDERLANDS - العربية

خميس أنا مفروشة وسبت مبونك، أدخل يختي ليفربول خشبي كشوق إنذار مدير برج أدخنة رسوب تخشلك خسارة.

Donderdag ben ik gemeubileerd en zaterdag ga ik mijn houten jacht in Liverpool als alarm, de directeur van een rooktoren verliest je niet.

Technologie is een uitkomst op vele vlakken, al kan het ook tegenwerken. Tijdens gesprekken met inburgeraars kan hulp met vertalen welkom zijn, want leg eens iets uit als je elkaars taal niet verstaat. Op die momenten schakelen we hulp in van een vertaal app SayHi. Ideaal: je spreekt in het Nederlands de tekst in en binnen enkele seconden klinkt jouw tekst in het Arabisch, Turks of wat je wenst, uit de telefoon.

De app is snel en accuraat.. tot de sociaal makelaar in een gesprek ineens rare blikken ontvangt. De inburgeraar kijkt heel verbaasd en begint te lachen. Tja, dan weet je genoeg: hier gaat iets mis. Het gesprek ging over vrijwilligerswerk dat de inburgeraar zou gaan doen in een verzorgingstehuis. De sociaal makelaar probeerde iets uit te leggen maar door een storing in de app werden de teksten verdraaid. Het verhaal kreeg een heel eigen leven zoals je op de foto ziet. Gelukkig begrijp je elkaar dan snel genoeg dat er iets mis gaat en kun je er allebei om lachen. Het is fijn dat er meerdere vertaalhulpen online te vinden zijn, zo had google translate ons hier gered met een juiste vertaling.

Vrijwillig coördinator maatjesproject Samen Sterk

Saskia Smorenburg

“Ik hou van uitdaging” vertelt Saskia. Alweer drie jaar geleden ging zij op zoek naar een extra uitdaging naast haar leuke baan in de kinderopvang. Toevallig stond er op dat moment een vrijwilligersvacature binnen het maatjesproject Samen Sterk open voor vrijwillig coördinator. Iets waar zij direct enthousiast van werd. “Ik was op zoek naar een plek waar ik zowel een coördinerende als administratieve rol op mij kan nemen, dat kan hier perfect!” vertelt ze.

Als één van de vrijwillig coördinatoren - in totaal zijn ze met zijn vieren - maakt zij koppelingen tussen maatjes en maatjesvragers, houdt ze de mail bij en heeft ze driewekelijks overleg met de andere coördinatoren. Leuk en ook heel leerzaam vindt zij dit om te doen. Saskia verteld over een leerzaam moment: “Soms loopt een match niet goed, dan ga je kijken hoe je er het beste mee om kan gaan. Soms heb je dan tijd om erover te overleggen, maar vaak moet je direct schakelen als je iemand aan de telefoon hebt”. “Inmiddels heb ik veel ervaring met het voeren van zulke gesprekken. Dat vind ik fijn en daardoor kan ik nu echt vanuit mijn hart spreken” vult ze aan.

Wat haar vrijwilligerswerk haar nog meer brengt? Dat is heel veel, zo benoemt ze de fijne samenwerking met haar collega vrijwillig coördinatoren en de steun die ze van hen krijgt. Ook vindt ze het bewonderingswaardig hoeveel mensen vertrouwen in hen – Samen Sterk - hebben en met hen durven te delen. Zelfs al aan de telefoon. Maar misschien nog wel het meest bijzondere is dat zij dankzij haar ervaring in het vrijwilligerswerk een nieuwe stap in haar vaste baan heeft kunnen zetten. Naast dat zij nog één dag in de week op een groep kinderen staat binnen de kinderopvang, is zij nu ook bemiddelingsmedewerker geworden. Een rol waarin zij gastouders en gezinnen aan elkaar koppelt. “Dat lijkt eigenlijk best wel op wat ik binnen Samen Sterk doe, dus ik had inmiddels al heel wat relevante werkervaring”.

"Het leukste vind ik de ‘sparkle’ die je bij mensen ziet wanneer je een goede match gemaakt hebt"

Stichting SAM Welzijn
Rijngaarde 1, 2411 EV Bodegraven

Bel ons
0172 - 614 500

Mail ons
info@samwelzijn.nl

Vind ons
www.samwelzijn.nl

Vind ons
SAM Welzijn